I Księga Machabejska

Глава 3

**1**. І замість нього встав Юда прозваний Маккавей, його син. **2**. І помагали йому всі його брати і всі, що пристали до його батька, і воювали війну Ізраїля з радістю. **3**. І він поширив славу свому народові і зодягнувся в панцир наче великан і підперезався своєю військовою зброєю і став до воєн, охороняючи табір мечем. **4**. І він уподібнився до лева в своїх ділах і (був) наче левеня, що ревіло за здобиччю. **5**. І він переслідував беззаконників, випитуючи, і тих, що наводили жах на його нарід, спалив. **6**. І безбожні були впокорені через його страх, і всі, що чинили беззаконня, перелякалися, і спасіння поступало в його руці. **7**. І гірко він вчинив багатьом царям і розвеселив Якова своїми ділами, і аж на віки його память на благословення. **8**. І він проходив міста Юди і вигубив з них безбожних і відвернув гнів від Ізраїля, **9**. і став славним аж до кінця землі і зібрав тих, що погибали. **10**. І Аполлоній зібрав народи і зі Самарії, велику силу, щоб воювати проти Ізраїля. **11**. І довідався Юда і вийшов йому на зустріч і побив його і забив. І впали численні раненими, і осталі втекли. **12**. І вони взяли їхню здобич, і Юда взяв меч Аполлонія і воював ним всі дні. **13**. І почув Сирон володар сили Сирії, що Юда зібрав збір і групу вірних з собою, і що виходить на війну, **14**. і сказав: Зроблю собі імя і прославлюся в царстві і воюватиму проти Юди і тих, що з ним погорджують словом царя. **15**. І додав і прийшов з ним великий табір безбожних, щоб йому помогти вчинити пімсту на синах Ізраїля. **16**. І він приблизився аж до підходу до Веторона, і вийшов Юда йому на зустріч з малим числом. **17**. Як же побачили табір, що йшов їм на зустріч, сказали Юді: Як зможемо ми, будучи малі числом, воювати проти цього сильного множества? І ми ослаблені не ївши сьогодні. **18**. І сказав Юда: Однаково легко є охопити багатьох в руці малого числа, і немає різниці перед небом спасти багатьма чи малим числом. **19**. Бо не в множестві сили побіда війни, але сила з неба. **20**. Вони приходять проти нас в множестві зарозумілості і беззаконня, щоб вигубити нас і наших жінок і наших дітей, щоб нас ограбити, **21**. а ми воюватимемо за наші душі і наші закони. **22**. І Він їх розібє перед нашим лицем, ви ж їх не бійтеся. **23**. А як він перестав говорити, він нагло на тих наскочив, і вигубив Сирона і його табір перед ним. **24**. І гнали його по сходженю від Веторона аж до рівнини. І впало з них яких вісім сот чоловік, осталі ж втекли до землі филістимів. **25**. І почався страх Юди і його братів і жах напав на народи що довкруги них. **26**. І його імя прийшло аж до царя, і всі народи розповідали про воєнні дії Юди. **27**. Як же почув Антіох ці слова, він розлютився гнівом і післав і зібрав всі сили свого царства, дуже сильний табір. **28**. І він відкрив свою скарбницю і дав силам зарплату на рік і заповів їм бути готовими на всяку потребу. **29**. І він побачив, що забракло срібла в скарбницях, і що данини з країн малі через поділи і клопоти, які він зробив в землі, щоб забрати законне, яке було від перших днів, **30**. і він боявся, що не матиме як і раніше на розходи і дари, які раніше давав широкою рукою, і мав більше царів ніж раніше, **31**. і був дуже заклопотаний своєю душею і порадився піти до Персії і взяти данини країн і зібрати багато срібла. **32**. І оставив Лусія славного чоловіка і з царського роду над ділами царя від ріки Евфрату і аж до границь Єгипту, **33**. і щоб виховував Антіоха його сина аж доки він не повернеться. **34**. І йому він передав половину сил і слонів і заповів йому про все, що врадив, і про тих, що жили в Юдеї і Єрусалимі, **35**. щоб післати проти них силу, щоб вигубити, і забрати силу Ізраїля і останок Єрусалиму і забрати їх память з місця, **36**. і поселити синів чужинців в усіх їхніх околицях і жеребом розділити їхню землю. **37**. І цар взяв осталу половину сил і пішов з Антіохії з міста свого царства в сто сорок сьомому році й перейшов ріку Евфрат і проходив горішні країни. **38**. І Лусія вибрав Птолемея сина Доримена і Никанора і Ґорґія, сильних мужів, царських друзів, **39**. і післав з ними сорок тисяч мужів і сім тисяч коней, щоб вони пішли до землі Юди і знищили за словом царя. **40**. І він відійшов з усією своєю силою і вони прийшли і отаборилися коло Аммауса в землі рівнини. **41**. І почули купці країни їхнє імя і взяли дуже багато срібла і золота і рабів і прийшли до табору, щоб взяти синів Ізраїля за рабів. І додалися до них сила Сирії і землі чужинців. **42**. І побачив Юда і його брати, що зло наповнилося, і що сили отаборені в їхніх околицях, і довідалися про слова царя, які він заповів, зробити народові вигублення і викінчення, **43**. і сказали кожний до свого ближнього: Піднесім руїну нашого народу і воюймо за наш нарід і за святих. **44**. І зібрався збір, щоб бути готовим на війну, і щоб помолитися і просити помилування і милосердя. **45**. І Єрусалим був незамешканим наче пустиня, не було нікого, хто входить і виходить з їхніх родів, і святиня (була) потоптана, і сини чужинців в твердині, мешкання поган. І забрано радість у Якова, і не стало сопілки і гуслі. **46**. І вони зібралися і прийшли до Массифи напроти Єрусалиму, бо раніше для Ізраїля місце молитви було в Массифі. **47**. І постили того дня і зодяглися в мішки і попіл на їхній голові і роздерли свою одіж. **48**. І розгорнули книгу закону, в яких погани дошукувалися подоби своїх ідолів. **49**. І принесли священичу одіж і первоплоди і десятини і підняли назореїв, які наповнили дні, **50**. і закликали голосом до неба, кажучи: Що зробимо з цими і куди їх відведемо, **51**. і твоє святе потоптане і опоганене і твої священики в смутку і пригнобленні. **52**. І ось народи зібралися проти нас, щоб нас вигубити. Ти знаєш, що вони задумують на нас. **53**. Як зможемо встоятися перед їхнім лицем, якщо Ти нам не поможеш? **54**. І затрубили трубами і закричали великим голосом. **55**. І після цього наставив Юда володарів народу, тисячників і сотників і пятдесятників і десятників. **56**. І сказав тим, що будували доми і заручили жінок і насадили виноградники і лякливим, щоб повернувся кожний до свого дому за законом. **57**. І піднявся табір і вони отаборилися на південь Аммауса. **58**. І сказав Юда: Підпережіться і станьте сильними синами і будьте готові на ранок воювати з цими народами, що зібралися проти нас, щоб вугубити нас і наші святощі. **59**. Бо нам краще вмерти на війні ніж глядіти на зло нашого народу і святощів. **60**. Яка лиш буде воля на небі, так Він вчинить.

## Біблія

### Новий переклад

Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка (1997-2007)

Українське біблійне товариство

Рафаїл Павлович Турконяк, 1997-2007

Форматований текcт з виділенням слів Ісуса